

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 78 (1960)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

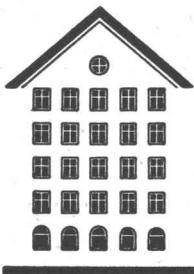
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEgeben von ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

BERCHTOLD & Co.
HEIZUNG • LÜFTUNG
WARMWASSER
THALWIL

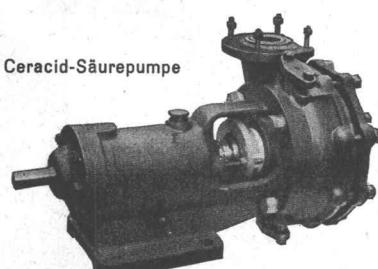
**INDUSTRIE-
HEIZUNG**
**HEISSWASSER
STATT DAMPF**
Telephon
051/92 05 01

Patentanwälte
E. BLUM & Co., ZÜRICH

Gegründet 1878 Telephon 251633
Bahnhofstrasse 31

Anmeldung von Erfindungen
Fabrik- und Handelsmarken
Gutachten, Prozessberatung

STEINZEUG EMBRACH



STEINZEUGFABRIK EMBRACH AG., Embrach/Zürich

garantiert säurebeständig für die chemische Industrie
Rohre und Spezialstücke für Säureleitungen und Kanalisationen
Laborausgüsse und Tröge
Säurelagergefässe
Apparate, Pumpen, Druckautomaten
Ventilationskanäle
Temperaturbeständige und wärmeleitende Spezialmassen EMBRACHIT und THERMOSIL

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110
Bürozeiten: Montag bis Freitag 7–12 Uhr
und 13.45–17.30 Uhr. Samstags geschlossen.
Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

	12 Monate	6 Monate	3 Monate
--	-----------	----------	----------

Schweiz	66.—	33.—	16.50
---------	------	------	-------

Ausland	72.—	36.—	18.—
---------	------	------	------

Für Mitglieder des S.I.A., der GEP und
des Schweiz. Technischen Verbandes sowie
für Studierende der ETH, der EPUL und
schweiz. staatl. Technischer Mittelschulen
ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Anzeigenverwaltung

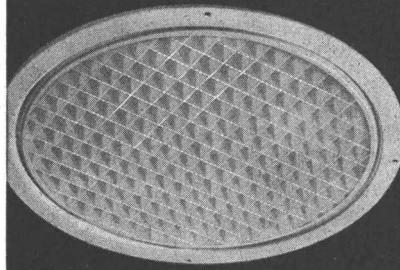
Mosse-Annoncen AG., Zürich, Limmatquai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

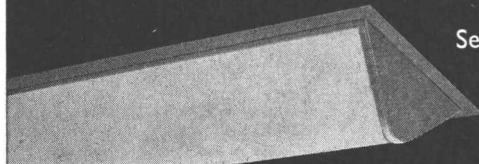
Seibahn berechnung bei beidseitig verankerten Tragseilen.	1*
Von O. Zweifel	1*
Gedanken über den Naturschutz.	
Von A. Ostertag	4
Reaktortechnik am Technikum Winterthur. Von L. Locher	7
Das neue Physik-Institut der Universität Zürich, Arch. Hächler & Pfeiffer	7*
Mitteilungen	
Persönliches	11
Nekrolog	
L. Kooyker, R. Eggenschwiler, O. Weber	11
Buchbesprechungen	
Bürobauten, von J. Joedicke. Neuerscheinungen	11
Mitteilungen aus dem S.I.A.	
Studienreise nach Süd-, Zentral- u. Nordamerika	12
Mitteilungen aus der G.E.P.	
Generalversammlung 1960 in Venedig	12
Ankündigungen	
Intern. Vereinigung für Brückenbau und Hochbau. Beseitigung radioakt. Abfallstoffe in den Eiskappen der Erde. Beta 60, Wien. Kurs über Reaktortechnik. Kurse für Baufachleute bei Kaspar Winkler. Vortragsreihe über Wasserwirtschaft in Essen. VI. Kurs für Unternehmer und Führungsnachwuchs. Vortragskalender .	12

Einbauleuchten

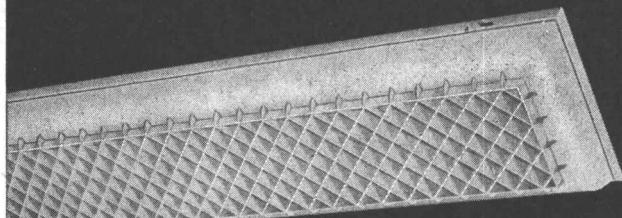
5 interessante Typen
aus dem neuen Fluora-Katalog



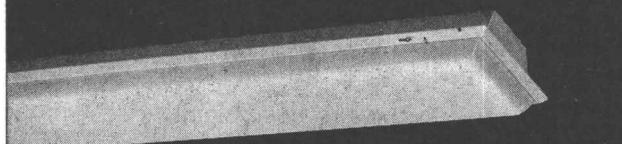
Modell
aus dem Katalog
Seite B-5



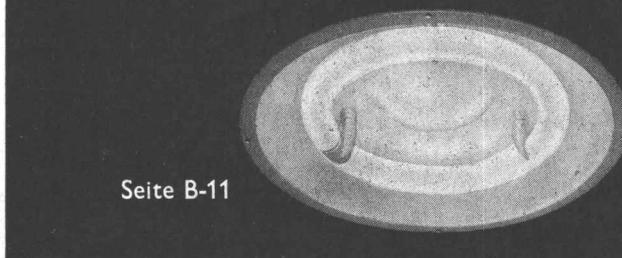
Seite B-10



Seite B-4



Seite B-8



Seite B-11



FLUORA Herisau

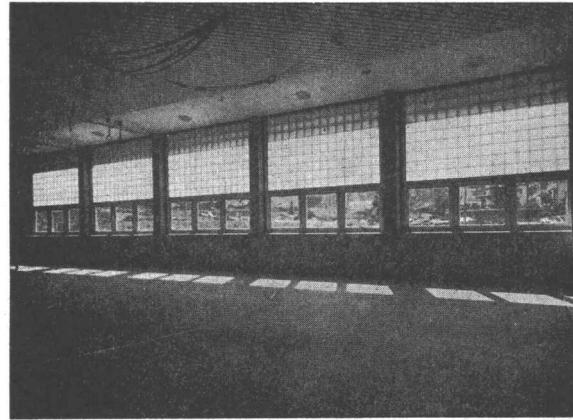
Spezialfabrik
für Fluoreszenz-Leuchten

Tel. 071 / 523 63

Beratung in allen lichttechnischen Fragen
Kostenlose Ausarbeitung
von Beleuchtungs-Projekten

O Freitag 1 Januar

Neujahr



BAUGLÄSER

Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

GLASBETON Spezialabteilung für **Glasbeton-Oberlichter**, garantiert wasserdicht, **begeh-** und **befahrbare** Ausführung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristallprismen.

GLASBAUSTEINE extra hell, für Aussenwände, Treppenhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste.

Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

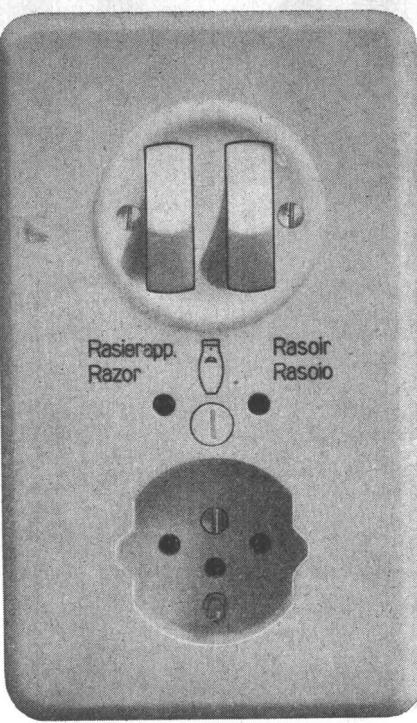
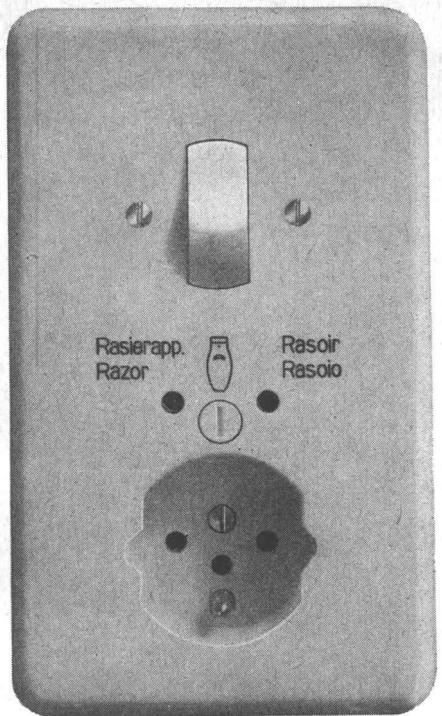
Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich

Tafelglas en gros und Spiegelmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 - Gegründet 1884

Briefadresse: Zürich 48, Altstetten

Verschiedene unserer Modelle wurden mit der Anerkennungsurkunde «Die gute Form» ausgezeichnet.



Wippenschalter,
Rasiersteckdose und
Steckdose mit
Schutzkontakt
kombiniert,
für Unterputzmontage

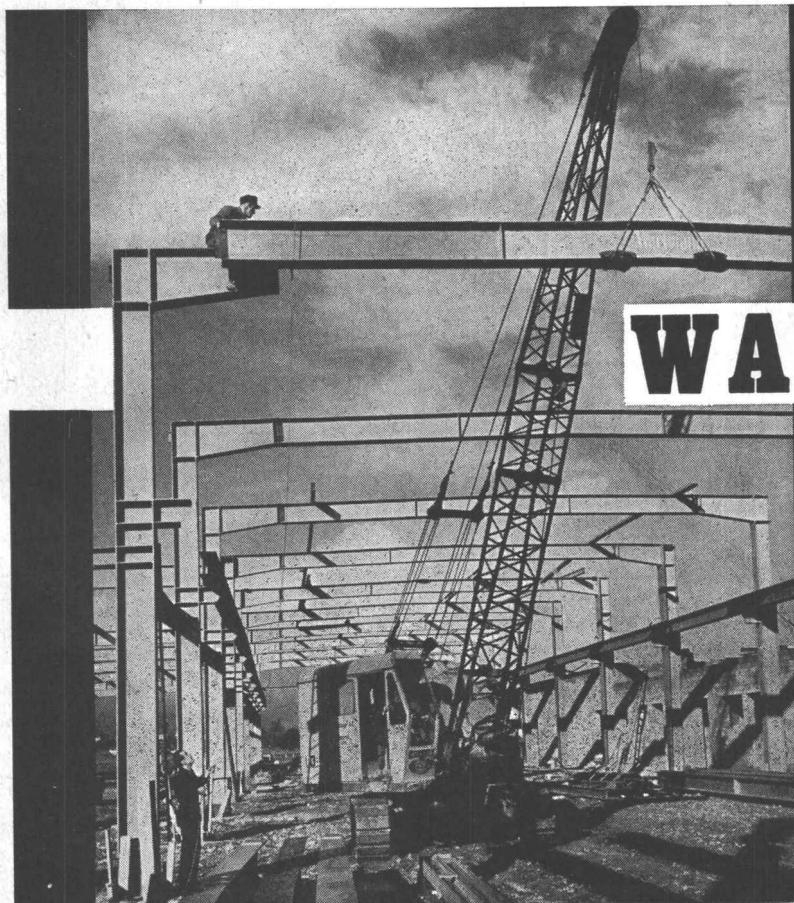


7541/76023 SPR Pml mit Isolier-
presstoff Abdeckplatte crème-
weiss (Farbe 61) oder
elfenbeinfarbig (Farbe 62)

7140/76023 SPR Pml
mit Isolierpresstoff
Abdeckplatte crème-weiss
(Farbe 61)
oder elfenbeinfarbig
(Farbe 62)

Grösse I-I Pml 86 x 146 mm

Adolf Feller AG Horgen



WARTMANN

Unsere Erfahrungen
und
rationellen Einrichtungen
bedeuten für den Kunden
Zeit und Geld

Wartmann & Cie. AG

Stahlbau und Kesselschmiede
Zürich BRUGG Oberbipp

LASSO Seilbahnen AG Basel

löst Ihre Transportprobleme

- Seilbahnen aller Kapazitäten für Materialtransport
- Mobile Seilbahnen für vorübergehenden oder Dauerbetrieb in patentierter Ausführung
- Innerbetriebliche Transporte

Bitte geben Sie uns Ihre Wünsche bekannt,
wir beraten Sie gerne

LASSO Seilbahnen AG Basel

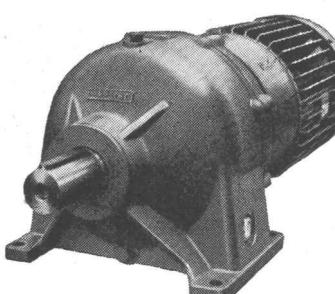
Solothurnerstrasse 4

Tel. (061) 35 32 00

KISS LING

Motorgetriebe

weit über
die Schweiz hinaus
bekannt



**Wir lösen jedes
Getriebeproblem**

Unsere Getriebe sind:

- formschön
- niedrig im Preis
- rasch lieferbar
- Normaldrehzahlen ab Lager.

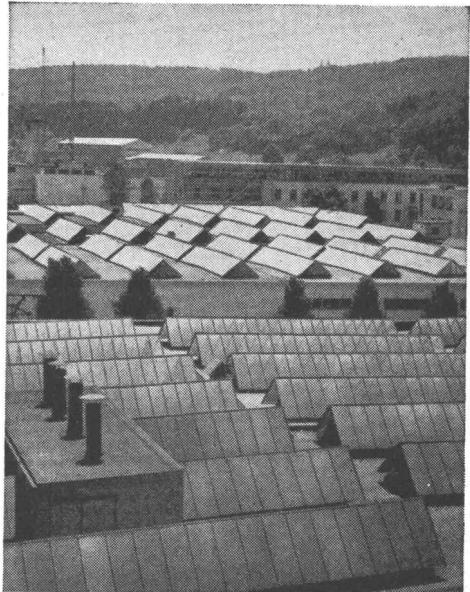
Stirnradgetriebe bis 200 PS, Planetengetriebe bis 150 PS, Trommel- u. Schneckengetriebe bis 25 PS, stufenlose Getriebe bis 8 PS, Spezialgetriebe

**L. Kissling + Co Maschinenfabrik
Zürich-Seebach**
Telefon 051/466400

TEL. 051/933232

WALLISELLEN ZH

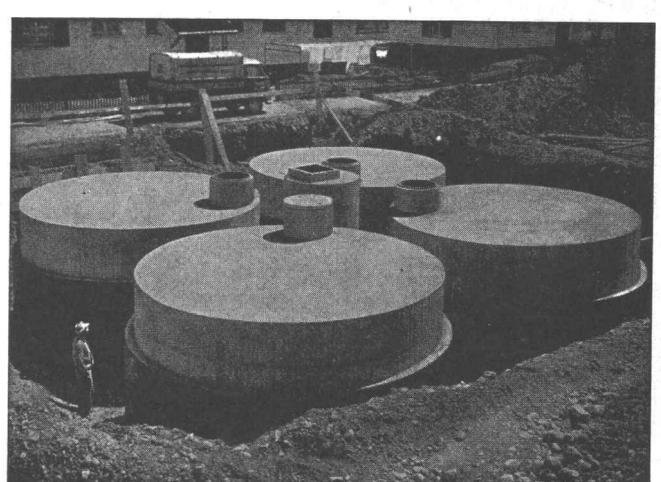
SIEGFRIED
Keller^{AG}



Kittlose Glasdächer

System WEMA

Hofüberdachungen und Vordächer
Shedrinnen



Lagertanks bis 1 500 000 Liter

Heizöltanks in Beton

Vorteile: Kein Rosten, keine Unterhaltskosten, unbeschränkte Haltbarkeit. Keine zusätzlichen Nebenkosten. Jegliche Tankform an Ort und Stelle sofort durchführbar.

Innenauskleidung seit 30 Jahren erprobт

PAUL KAPPELER, ZÜRICH 8

Ingenieurbüro Unternehmung Telephon (051) 34 70 77



Schenkerstoren
Vitra-Flex

Die bewährte Store für Doppelverglasungs-fenster

Beliebige Lamellenverstellung

Grosse Farbwahl

Zuverlässige Getriebebedienung

Storenfabrik

Emil Schenker AG., Schönenwerd

Telephon (064) 3 13 52

Filialen in: Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Solothurn, St. Gallen, Winterthur, Zürich

Stapelkran

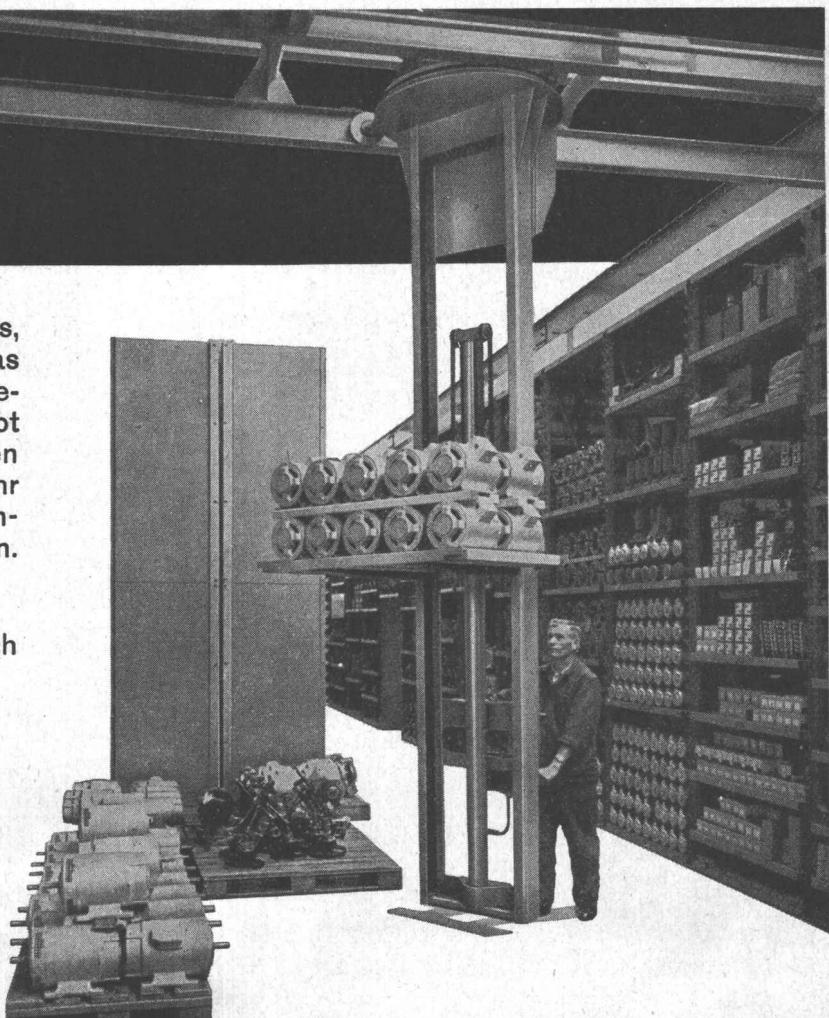
Unser Stapelkran stellt ein modernes, innerbetriebliches Transportmittel dar, das vorab zum Transport von Paletts und Behältern dient. Solch eine Anlage erlaubt es, Ihre Lager viel besser auszunützen als bis anhin, weil sie einerseits mit sehr schmalen Gängen auskommt und es anderseits ermöglicht sehr hoch zu stapeln.

Modelle von $\frac{1}{2}$ -2 t Tragkraft

Für nähere Angaben wenden Sie sich bitte an



**Eisen- & Stahlwerke Oehler & Co. AG.
Aarau Tel. 064 - 2 25 22**



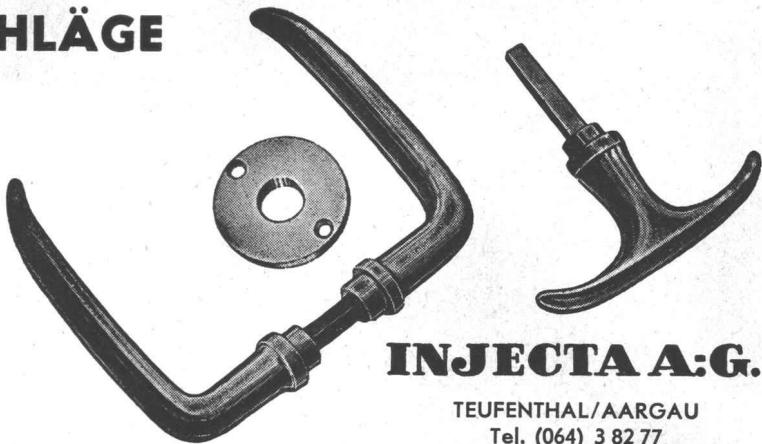
SCHWEIZER BAUBESCHLÄGE

INCA



aus hochwertiger
Neusilber-Legierung

Erstklassige
Vernicklung und
Verchromung
Große Dauer-
haftigkeit
Formschöne
Ausführung



INJECTA A.G.

TEUFENTHAL/AARGAU
Tel. (064) 3 82 77

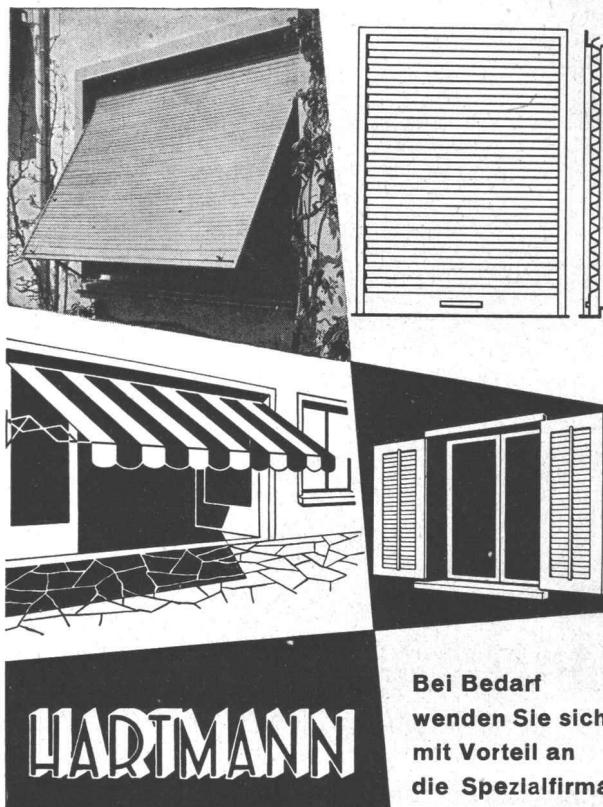
«WIPPERMANN»
**Präzisions-Rollenketten-
Antriebe**
für hohe Ansprüche

Komplette
Antriebe ab Lager

Verlangen Sie Katalog 160 B

WILH. PLÜSS ZÜRICH 1

Talstraße 66 Telephon (051) 27 52 01/27 27 80 Postfach Zürich 39

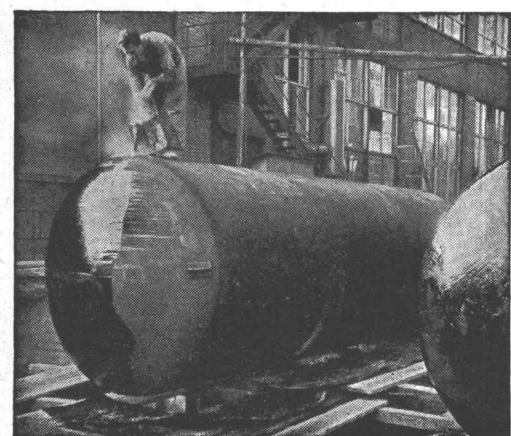


Bei Bedarf
wenden Sie sich
mit Vorteil an
die Spezialfirma

HARTMANN & CO. AG. BIEL

ROLLADENFABRIK UND METALLBAU - TEL. (032) 2 77 37

Filialen in Basel, Bern, Lausanne, Luzern, Neuchâtel und Zürich



„WABERIT“-TANKISOLIERUNG

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.

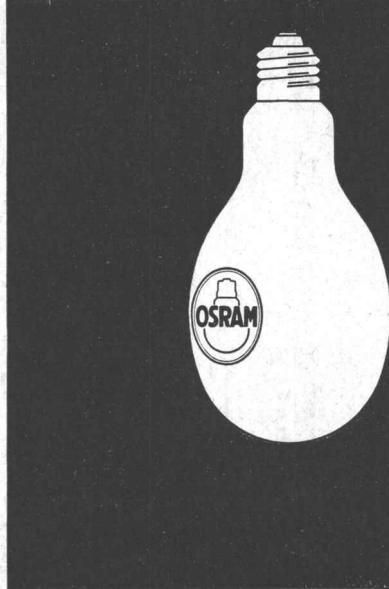
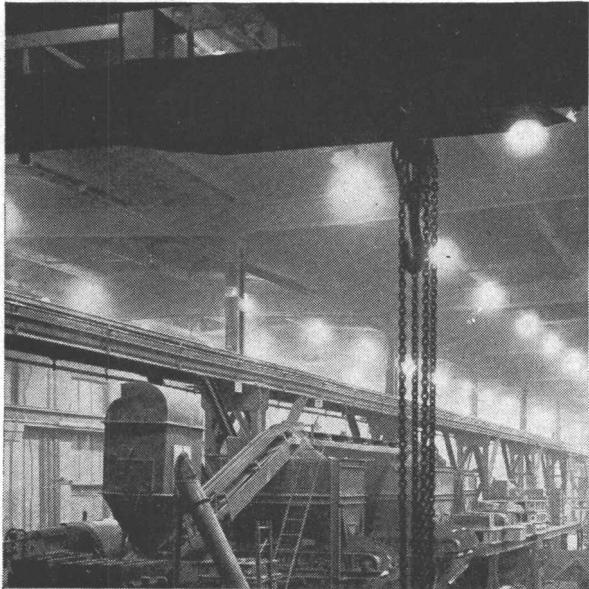
Langjährige Beobachtungen haben erwiesen, dass das «Beerdigen» eines Tanks nur mit dem üblichen hauchdünnen Teer- oder Asphalt-Anstrich unmöglich den vorhandenen Gefahren der Rostanfressungen und vagabundierenden elektrischen Strömen Einhalt gebieten kann.

Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm. Isolierung auf der Baustelle. EMPA gepr. 29853/1 20jährige Erfahrung Referenzen, Muster und Offeren stehen gerne zur Verfügung.

Strassenbaumaterial AG. Bern Wankdorffeldstrasse 70
Telephon (031) 8 31 34

Besseres Licht — bessere Arbeit

Wer nicht sieht, der übersieht.
Große Räume brauchen klare Sicht
für Ordnung, Sicherheit und
bessere Arbeit — OSRAM-Licht.
OSRAM-Quecksilberhochdruck-
lampen geben Hallen, Lagerplätzen
und Fabrikhöfen Übersicht
durch vollkommene Ausleuchtung bei
niederen Betriebskosten.



Und in Ihrem Werk?

Verlangen Sie Beratung durch unser lichttechnisches Büro:

wir lösen Ihr Beleuchtungsproblem!

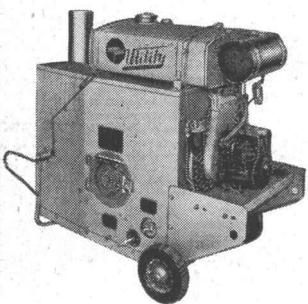
OSRAM AG. Zürich 22, Telefon 051/32 72 80

OSRAM

Mobile

Luftheiz- Apparate

HERMAN NELSON



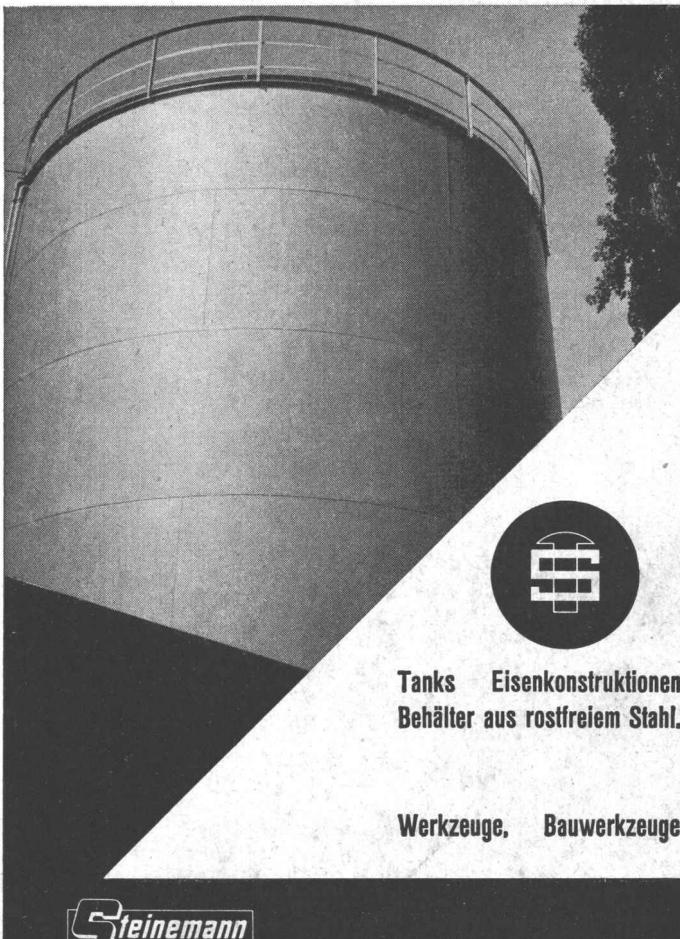
Für **Austrocknung von Neubauten**
Grossraumheizungen
Vorwärmung von Maschinen
Vorwärmen von eingefrorenen
Objekten aller Art etc.

Reine Warmluft (unvermischt mit Verbrennungsgasen). Grosse
Wärmeleistung, wirtschaftlich und einfach im Betriebe; seit
vielen Jahren voll bewährt; über 50 000 Apparate auf dem
Weltmarkt.

RIWOSA AG., ZÜRICH 32

Witikonerstrasse 80

Telephon (051) 24 45 54



**Tanks Eisenkonstruktionen
Behälter aus rostfreiem Stahl.**

Werkzeuge. Bauwerkzeuge

Steinemann FLAWIL

TELEFON (071) 838 12/13

GC

Leichtmetall- Fensterbau Geilinger & Co Winterthur



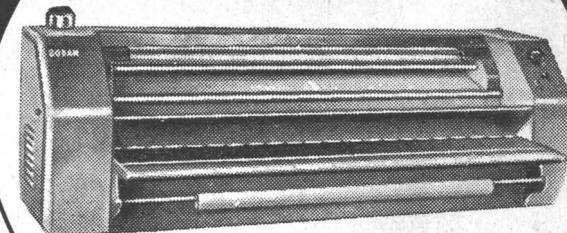
Warum wurden BODAN-Lichtpausmaschinen und -apparate zu einem weltweiten Begriff?

- weil erfahrene Fachleute sie nach dem letzten Stand der Technik aus der Praxis heraus für die Praxis entwickelten
 - weil sie dank einfacher Konstruktion störungsfrei arbeiten
 - weil sie durch geräuschlosen Gang und geruchlose Entwicklung überraschen
 - weil sie mit automatischer Entwicklernachfüllung, endlos gewobenen Transportbändern und rotierenden Glaszylin dern ausgerüstet sind
 - weil die neue automatische Bänderspannung jedes Verschieben des Pausgutes verunmöglicht. Resultat: wie gestochen scharfe Kopien
 - weil sie dank Gleichstrommotor mit konstantem Drehmoment belastungsunabhängig arbeiten
 - weil sie von 0 an stufenlos zu regulieren sind
 - weil die BODAN-Reihe für jedes Unternehmen, selbst den kleinsten Betrieb, die zweckdienlichste und rationellste Maschine bereit hat und nicht zuletzt
 - weil sie sich als schweizerische Qualitätserzeugnisse ausnehmend preisgünstig halten
 - 10 verschiedene Modelle mit einer Leistung von 55 bis 450 cm pro Minute
- Verlangen Sie bitte unverbindlich eine Gratis-Probe bestellung in Ihren Betriebsräumen

BODAN - Erzeugnisse bereichern Ihren Betrieb!

Fabrik für Lichtpausmaschinen und Fotokopierapparate
Karl Müller AG., Roggwil/TG Schweiz — Tel. (071) 4 83 77

BODAN-Rapid 1



Papierdurchlass 110 cm, Leistung pro Min.
40—130 cm, max. Geschwindigkeit pro Min.
0—180 cm, Lichtquelle 4 x 65 Watt mit Re-
flektor, Anschluss 220 Volt, 2 Amp., Strom-
verbrauch 300 Watt, Länge 170 cm,
Tiefe 50 cm, Höhe 54 cm,
Gewicht 137 kg